## 學生語言背景資料調查表

**Survey of The Applicant’s Language Background**

填表日期Date of filling：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. **基本資料 Information**

|  |  |
| --- | --- |
| 姓名 Name(中文Chinese) ： | (English) ： |
| 母語 Native Language： | 國籍 Nationality： |

|  |
| --- |
| 國立臺東大學學籍資料NTTU Student Inf.**（東大學生必填寫 Degree Student of NTTU only）** |
| 科所 Department： | 年級 Grade： | 學號 Student No. ： |
| 姓名 Name(中文Chinese) ： | (English) ： |
| 母語 Native Language： | 國籍 Nationality： |

1. **語言背景Language Background**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. | 你學過中文嗎？ Have you ever studied Chinese? | □有Yes □沒有No |
| 2. | 你學過哪些教材？（請詳細填寫）What Chinese study materials have you used? (Please answer in detail.) |  |
| 3. | 你什麼時候學的中文？(請填時間)When did you study Chinese? Dates (start-end) |  |
| 4. | 你學過多久的中文？ 在哪裡學的？（請詳細填寫）How long have you studied Chinese? Where did you learn it? (Please answer in detail.) | □自己國家 In my own country: 每週\_\_\_\_\_小時hours/per week，學了for\_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月months |
| □台灣 In Taiwan: 每週\_\_\_\_\_小時hours/per week，學了for\_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月months，在at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (學校名稱) (name of the school) |
| □中國大陸 In PRC (China): 每週\_\_\_\_\_小時hours/per week，學了for\_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月months，在at \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (學校名稱) (name of the school) |
| □自學Self \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ : 每週\_\_\_\_\_小時hours/per week，學了for\_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月months**一共學了In total: \_\_\_\_\_年years \_\_\_\_\_個月months ( = \_\_\_\_\_\_小時hours)** |
|  | 你中文學多久了? 共\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_月或\_\_\_\_\_\_小時How long have you studied Chinese?\_\_\_year(s)\_\_\_month(s) or\_\_\_hours |  |
| 5. | 你會不會說中文？ Can you speak Chinese? | □會Yes (□流利Fluently □尚可Fair □一點A little) □不會No |
| 6. | 你會不會看中國字？Can you read Chinese? | □會Yes (大約about □100 個字以下below 100  characters□500 個字 500 characters□1000 個字  以上above 1000 characters) □不會No |
| 如果會看，你會看?If yes, you can read? | □正體字standard characters □簡體字simplified characters(可複選）(Check both if applicable.) |
| 7. | 你會不會寫中國字？Can you write Chinese? | □會(會寫\_\_\_\_\_個漢字) Yes (I can write approximately\_\_\_\_\_characters.) □不會No |
| 如果會寫，你會寫：If yes, you can write: | □正體字standard characters □簡體字simplified characters(可複選）(Check both if applicable.) |
| 8. | 你會用哪些中文拼音？What kind of Chinese phonetic system do you use? | □漢語拼音Hanyu Pinyin □注音符號Bopomofo (可複選) (Check both if applicable.) |
| 9. | 你與家人或朋友使用中文交談嗎？Do you ever talk to your family or friends in Chinese? | □經常 Often □有時候 Sometimes□很少Rarely □從不Never |
| 10. | 在中文環境住過嗎？Have you lived in a Chinese language environment? | □住過Yes□沒住過No |
| 如果住過，一共住過： If yes, how long have you lived there?  | \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_\_個月\_\_\_\_\_year(s) \_\_\_\_\_\_month(s) |
| 居住地in： | □台灣Taiwan □中國大陸China□香港Hong Kong |
| 11. | 你參加過中文能力測驗嗎？Have you ever taken a Chinese Proficiency Test? | □參加過Yes □沒參加過No |
| 如果參加過，請回答下面問題. If yes, please answer the following questions. | □TOCFL (TOP-Huayu) 證書 Certificate\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| □CPT(in USA) 分數Score \_\_\_\_\_\_\_\_分(points)； 哪一年？When? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| □SATII-Chinese分數Score \_\_\_\_\_\_\_\_分(points)； 哪一年？When? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| □TECC 分數Score \_\_\_\_\_\_\_\_分(points)； 哪一年？When? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| □中國語檢定試驗證書Certificate\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| □HSK (in China) 證書Certificate\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_級證書(Proficiency Level)； 哪一年？ When?\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**（以下不必填寫 Office use only）**

學生程度測驗成績： 筆試 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_口試 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿

語言能力程度評估等級：□零程度 □A1級 □A2級 □B1級 □B2級 □C級以上

老師簡評：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

老師建議教材：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1 編號 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 名稱 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿\_\_\_\_ (第 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 課)

2 編號 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 名稱 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿\_\_ (第 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 課)

 老師簽名：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_＿\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_